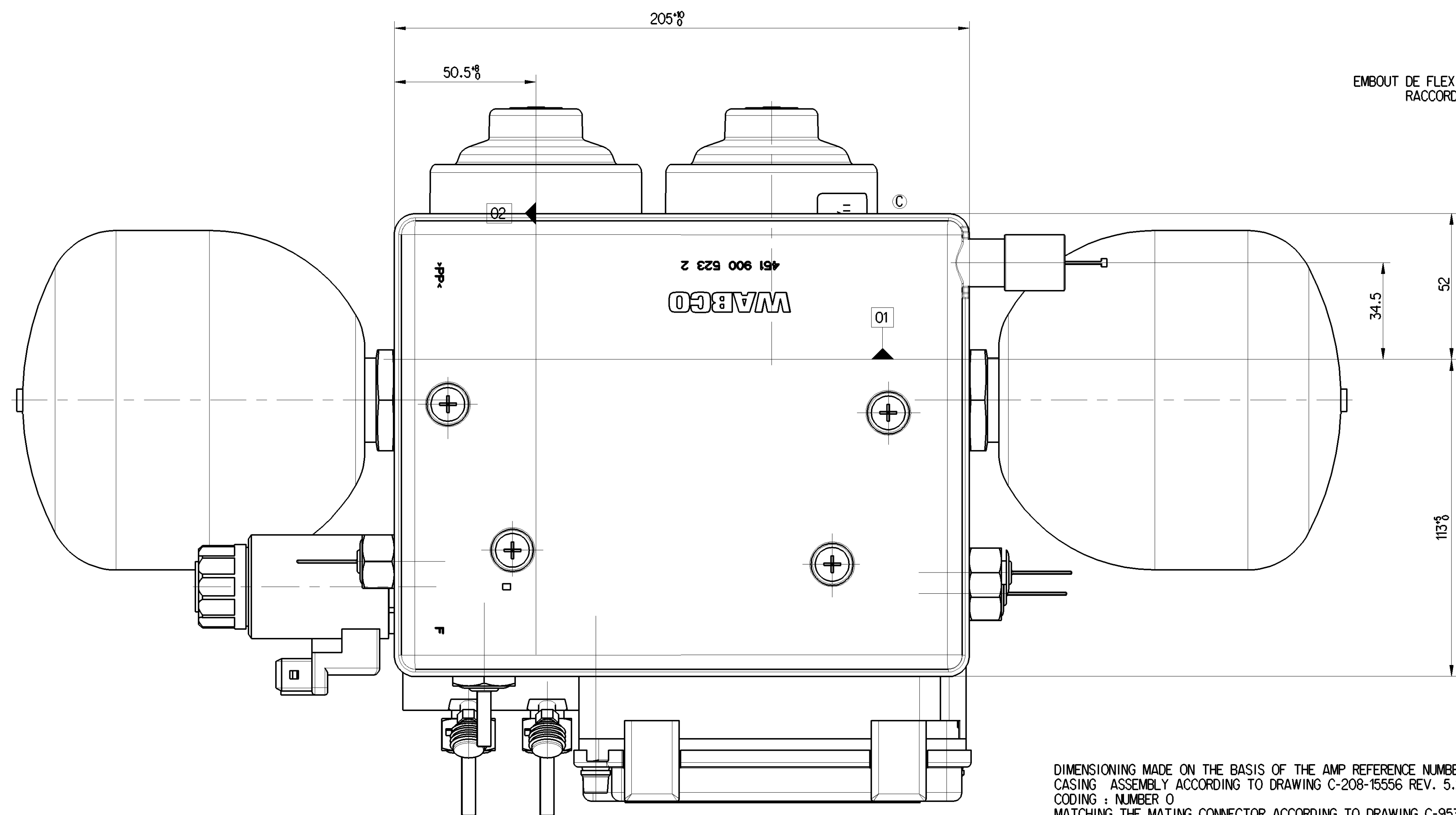


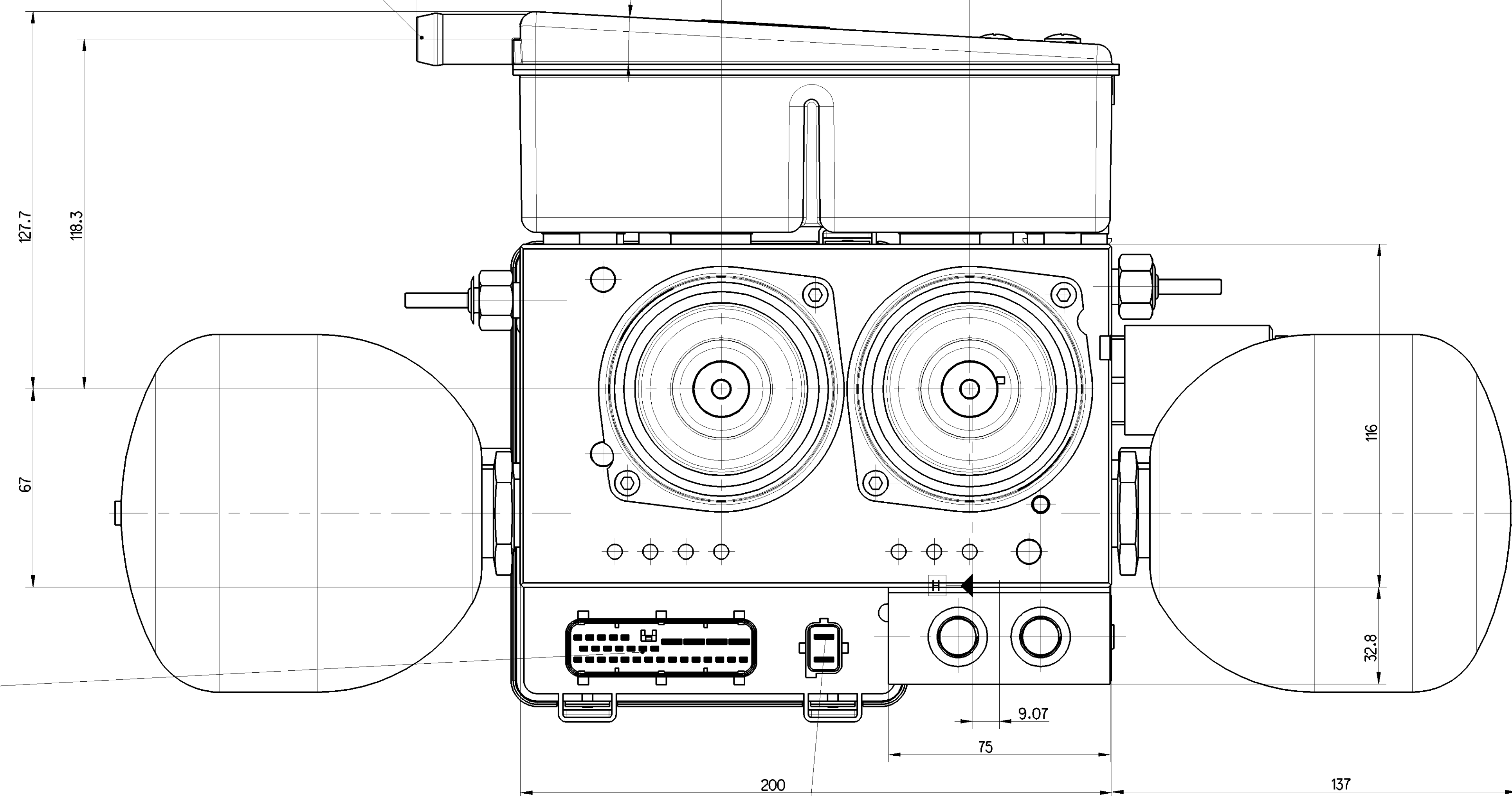
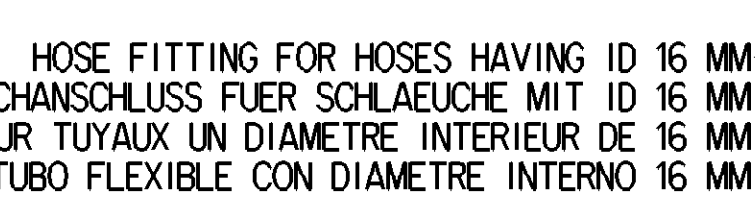


DIMENSIONING MADE ON THE BASIS OF THE AMP REFERENCE NUMBER:—
CASING ASSEMBLY ACCORDING TO DRAWING C-208-15556 REV. 5.2
CODING : NUMBER 0
MATCHING THE MATING CONNECTOR ACCORDING TO DRAWING C-953042

MASSLICHE AUSFUEHRUNG ANHAND FOLGENDER AMP-SACHNUMMER :
GEHAUSEBAUGRUPPE NACH ZEICHNUNG C-208-15556 INDEX 5.2
KODIERUNG : NUMERO 0
PASSEND ZU GEGENSTECKER NACH ZEICHNUNG C-953042

DIMENSIONNEMENT FAIT A L'AIDE DU NUMERO DE REFERENCE AMP:
SOUS-ENSEMBLE DE BOITE SUIVANT PLAN C-208-15556 REV. 5.2
CODIFICATION: NUMERO 0
ASSORTI AU PENTANT SUIVANT PLAN C-953042

DIMENSIONAMENTO FATTO SULLA BASE DI NUMERO DI RIFERIMENTO AMP:
SOTTOGRUPPO DI CORPO SECONDO DISEGNO C-208-15556 REV. 5.2
CODICE: NUMERO 0
ADATTO AL CONNETTORE CORRISPONDENTE SECONDO DISEGNO C-953042

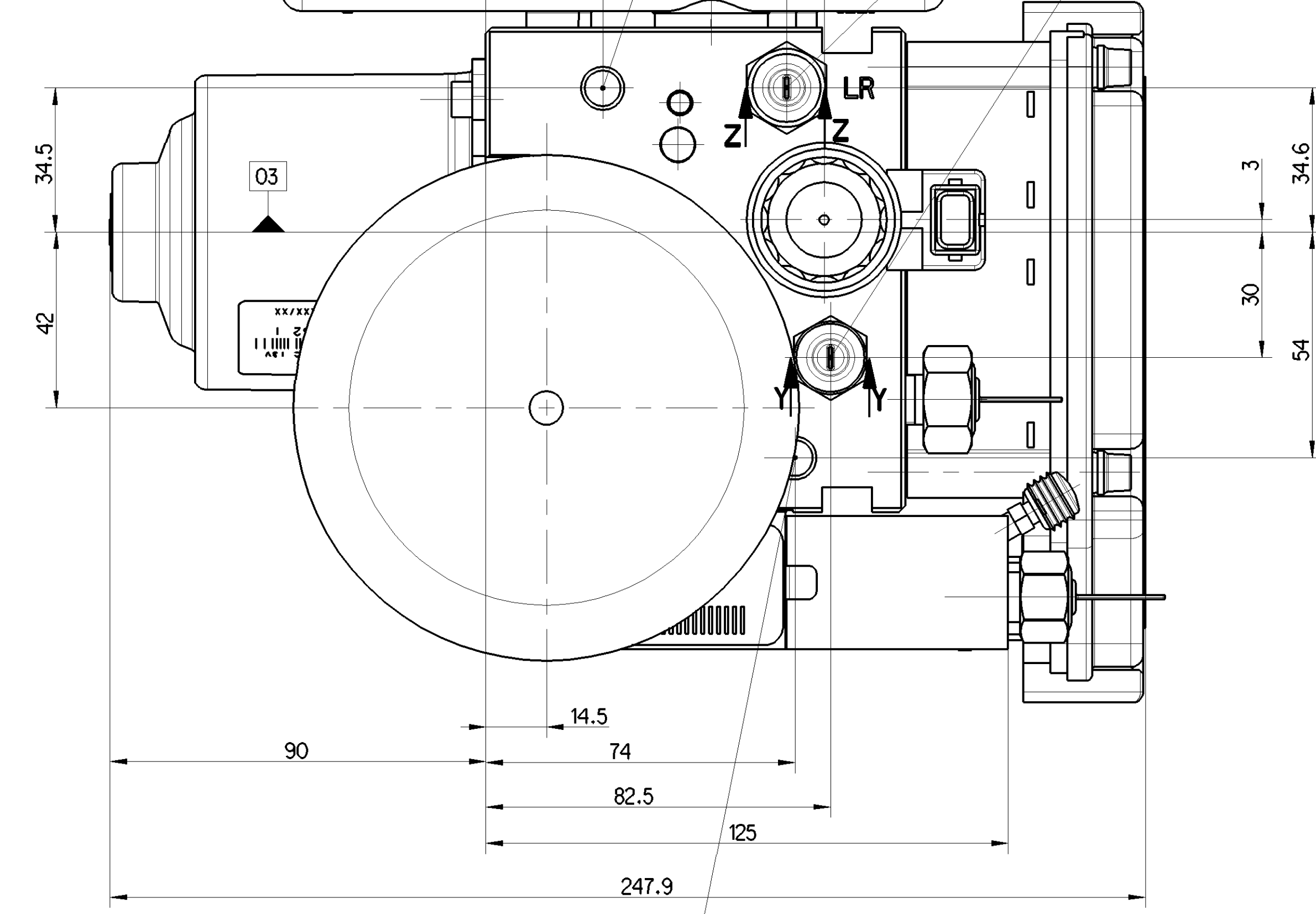
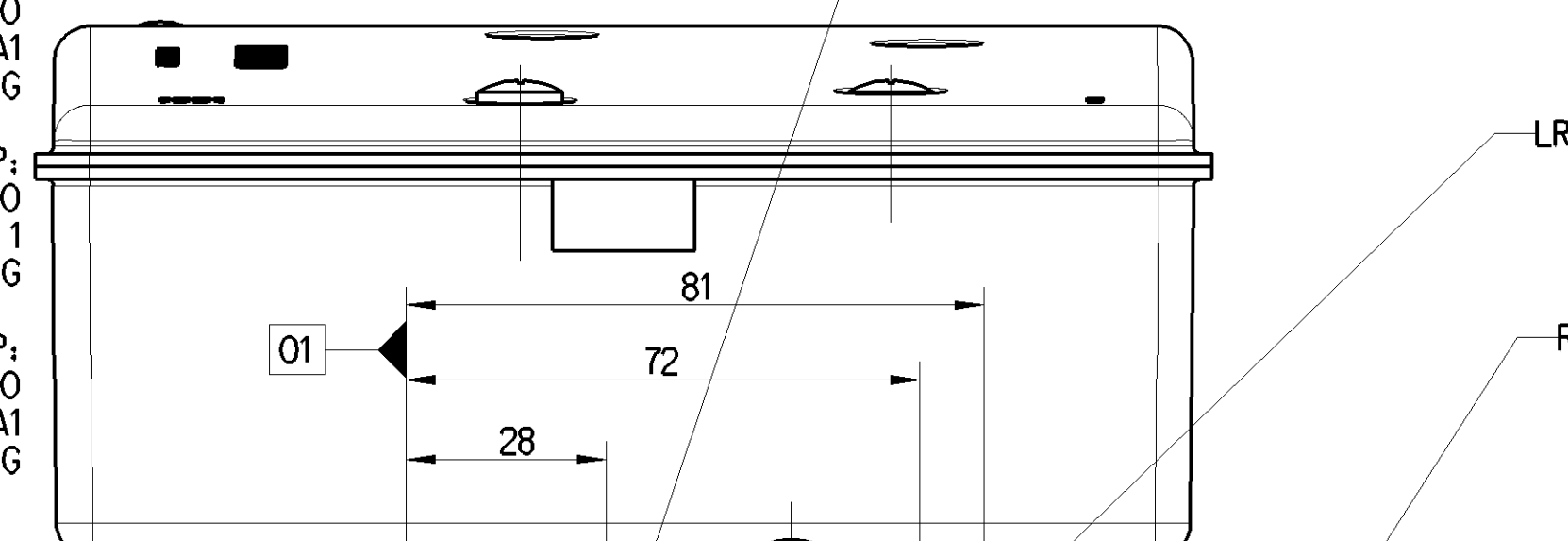


DIMENSIONING MADE ON THE BASIS OF THE AMP REFERENCE NUMBER:
CASING ASSEMBLY ACCORDING TO DRAWING 89-52116-100
CODING A1

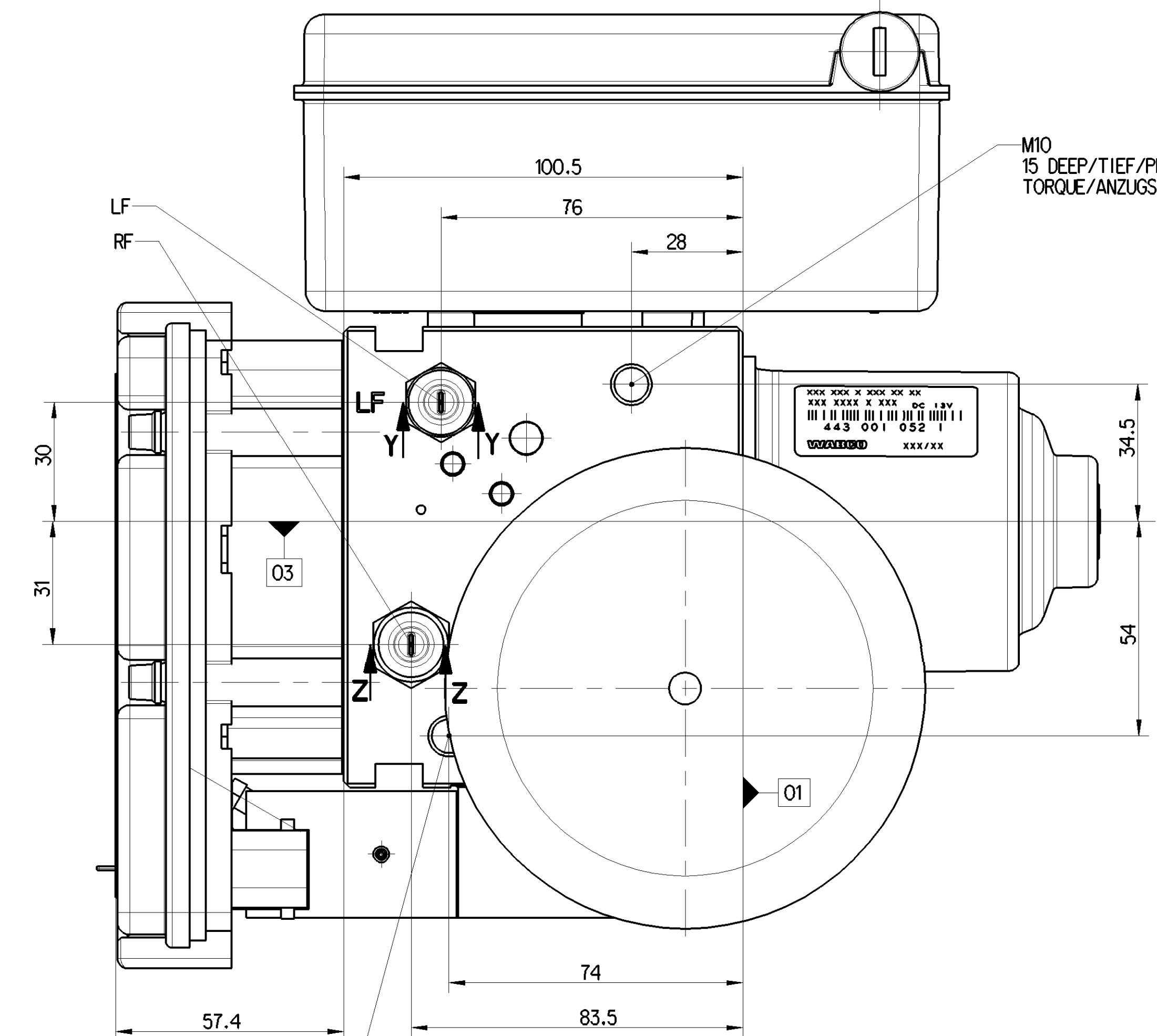
MASSLICHE AUSFUEHRUNG ANHAND FOLGENDER AMP SACHNUMMER :
GEHAUESEBAUGRUPPE NACH ZEICHNUNG 89-52116-100

DIMENSIONNEMENT FAIT A L'AIDE DU NOMBRE DE REFERENCE AMP:
SOUS ENSEMBLE DE BOITE SUIVANT PLAN 89-52116-100
CODIFICATION: A 1
ASSORTI AU PENDANT SUIVANT PLAN 963228 REV. G

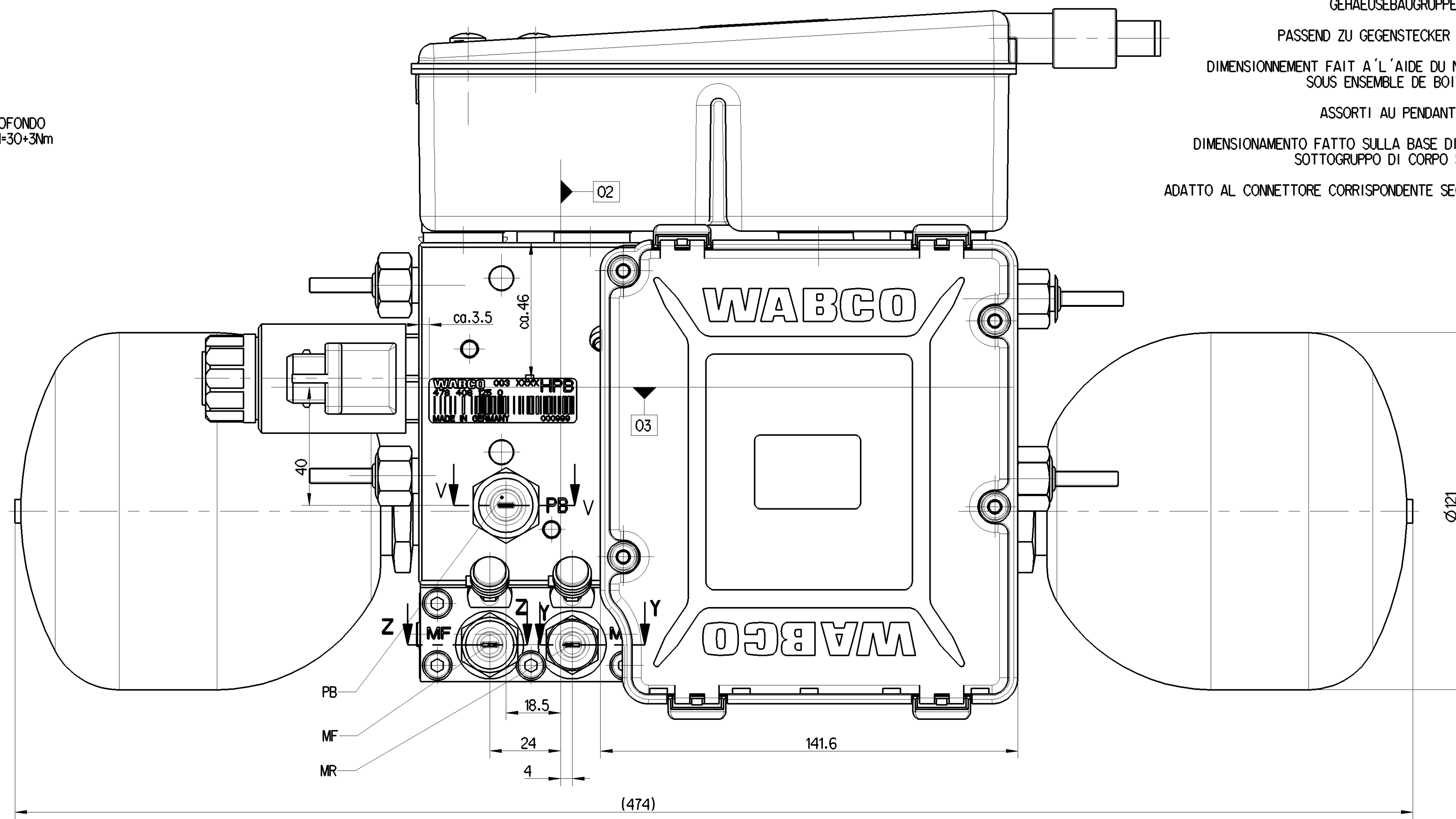
DIMENSIONAMENTO FATTO SULLA BASE DI NUMERO DI RIFERIMENTO AMP:
SOTTOGRUPPO DI CORPO SECONDO DISEGNO 89-52116-100
CODICE: A1
ADATTO AL CONNETTORE CORRISPONDENTE SECONDO DISEGNO 963228 REV. G



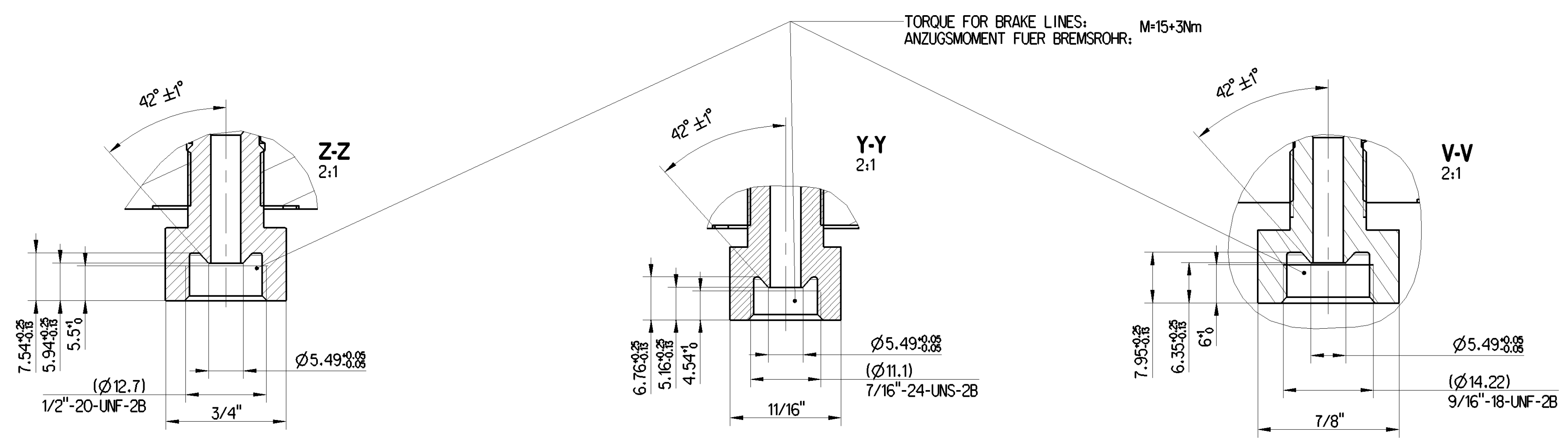
M10
15 DEEP/TIEF/PROFOND/PROFONDO
TORQUE/ANZUGSMOMENT: M=30+3Nm



M10
15 DEEP/TIEF/PROFOND/PROFONDO
TORQUE/ANZUGSMOMENT: $M=30+3Nm$



(474)



—TORQUE FOR BRAKE LINES: $M=15+3Nm$
ANZUGSMOMENT FÜR BREMSROHR.

01 ; 02 ; 03 = DATUM PLANE
BEZUGSEBENE
PLAN DE REFERENCE
PLANO DI RIFERIMENTO

General Specification: JIS-S354-1, Size ISO 14400 LP		Copyright: WABCO			
Further Technical Data: 478 407 100 L0		Code: _____ Signature: _____ Date: _____			
Doc. Codes: 05S Sheets: 1 to _____		2019-05-07 Design: _____ Drawn:  Henrich		COMPACT UNIT KOMPAKTEINHEIT GROUPE COMPACT GRUPPO COMPACT	
General Tolerances: JIS-B2011 Range of Nominal Dimensions (± mm)				WABCO	
Class 11 $\begin{matrix} > 50 & & 50 & & 180 \\ > 180 & & 180 & & 400 & & 400 \end{matrix}$		WABCO		Date of first issue: 2009-05-07 Date of change: _____ Change: _____ Language: _____	
Fine 0,5 1,0 1,5 2,0 3,0 4,0 5,0 Medium χ 1,0 2,0 3,0 4,0 5,0 6,3 Coarse 2,0 3,0 4,0 5,0 6,3 8,0		15.1 1:1 16.1 1:1 17.1 1:1		478 408 125 0	
Tapped holes acc. ISO 4039 - JIS B52 1) Tolerance Class Applied: 		17.1/16 2x 16 16 17.1/16 2x 16 16 17.1/16 2x 16 16		005 M1 1/2	
A OEO		179454 Revision 2 Tech. Dept. 5497		Replacement for: _____	

Non e' permesso cedere, a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi senza autorizzazione esplicita. Ogni infrazione costituisce un evidente abuso e comportera il risarcimento dei danni subiti. E' fatta riserva di tutti i diritti derivanti da brevetti o modelli.

Toute communication ou reproduction de ce document, toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Tout manquement a cette regle constitue un abus evident et expose son auteur au versement de dommages et interets. Tous droits de propriete industrielle reserves, notamment en matiere de brevets et de modes.

WABCO sowie Verfertiger dieser Untereinheiten, Verfertiger und Mitbeteiligte haften nicht geschadet, soweit nicht ausdrücklich zugeordnet, weiterbildungen stellen einen offensichtlichen Missbrauch dar und verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte hier den Fall der Patentierung oder Gebrauchsmuster-Eintragung vorbehalten.

TECHNICAL DATA
TECHNISCHE DATEN
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES
CARATTERISTICHE TECNICHE

WORKING MEDIUM : BRAKE FLUID DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
BETRIEBSMEDIUM : BREMSFLÜSSIGKEIT DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
FLUIDE D'UTILISATION: LIQUIDE DE FREIN DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116
FLUIDO DI ESERCIZIO : LIQUIDO PER FRENI DOT 3, DOT 4, DOT 5.1 - FMVSS 116

FLUID TEMPERATURE :
DRUCKMITTELTEMPERATUR : -40 °C...+85 °C
TEMPERATURE DU FLUIDE :
TEMPERATURA A MEDIA PRESSIONE:

AMBIENT TEMPERATURE :
UMGEBUNGSTEMPERATUR : -40 °C...+85 °C (max. 2h 100 °C)
TEMPERATURE AMBIANTE:
TEMPERATURA AMBIENTE:

INSTALLATION POSITION : HORIZONTAL
EINBAULAGE : HORIZONTAL
POSITION D' INSTALLATION :
POSIZIONE DI MONTAGGIO :

ACCUMULATOR
DRUCKSPEICHER 0.75 l
ACCUMULATEUR
ACCUMULATORE

WORKING PRESSURE :
BETRIEBSDRUCK : 130 ... 160 bar
PRESSION D'UTILISATION:
PRESSIONE DI ESERCIZIO:

PRESSURE LIMITING
DRUCKBEGRENZUNG 190+10 bar
LIMITATION DE PRESSION
LIMITAZIONE DI PRESSIONE

SOFTWARE VERSION :
SOFTWAREVERSION : HEBF0001
VERSION DU SOFTWARE :
VERSIONE DEL SOFTWARE:

PARAMETERSET:
PARAMETERSATZ: 1
SET DE PARAMETRES:
SET DI PARAMETRI:

DUTY CYCLE SOLENOID VALVE PARKING BRAKE:
EINSCHALTDAUER MAGNETVENTIL PARKBREMSE: 100%
DUREE DE FONCTIONNEMENT ELECTRO-VALVE FREIN A MAIN:
CICLO DI LAVORO ELETTROVALVOLA FRENO A MENO:

THE UNIT IS PNEUMATICALLY TESTED AND HAS TO BE FILLED BY EVAC.AND FILL PROCEDURE
DAS GERAET IST PNEUMATISCH GEPRUEFT UND MUSS VAKUUM BEFUELLT WERDEN.
L'ACCUMULATEUR DE PRESSION EST CONTROLE PNEUMATIQUEMENT ET DOIT ETRE REMPLI PAR REMPLISSAGE A VIDE
IL ACCUMULATORE DI PRESSIONE E SOTTOPOSTO ALLA PROVA PNEUMATICA E DEVE ESSERE RIPIENO CON RIEMPIMENTO A VUOTO

STORABILITY: 9 MONTHS FOR DEVICES CLOSED WITH ORIGINAL PROTECTION CAPS
THE DEVICES HAVE TO BE FILLED WITHIN 96 HOURS AFTER UNPACKING

LAGERBARKEIT: MIT ORIGINALSCHUTZKAPPEN VERSCHLOSSENE GERAETE 9 MONATE.
AUSGEPACKTE GERAETE MUSSEN INNERHALB 96 STUNDEN BEFUELLT WERDEN.

APTITUDE AU STOCKAGE: 9 MOIS POUR APPAREILS FERMES AVEC CAPUCHONS ORIGINAUX
LES APPAREILS DOIVENT ETRE REMPLIS DANS LES 96 HEURES APRES DEBALLAGE

CONSERVABILITA: 9 MESI PER APPARECCHI CHIUSI CON PROTETTORI ORIGINALI
GLI APPARECCHI DEVONO ESSERE RIEMPITI NELLE 96 ORE DOPO DISIMBALLAGGIO

NOMINAL VOLTAGE :
NENNSPANNUNG : 12 $\pm$ 1.4 VDC
TENSION NOMINALE :
TENSIONE NOMINALE:

DEGREE OF PROTECTION:
SCHUTZART : IP 66
DEGRE DE PROTECTION :
GRADO DI PROTEZIONE :

PORT IDENTIFICATION
ANSCHLUSSBEZEICHNUNG
REFERENCE D' ORIFICE
DESIGNAZIONE DELL 'ORIFIZIO

MF MASTERCYLINDER FRONT AXLE
HAUPTZYLINDER VORDERACHSE
MAITRE CYLINDRE ESSIEU AVANT
CILINDRO PRINCIPALE ASSE ANTERIORE

MR MASTERCYLINDER REAR AXLE
HAUPTZYLINDER HINTERACHSE
MAITRE CYLINDRE ESSIEU ARRIERE
CILINDRO PRINCIPALE ASSE POSTERIORE

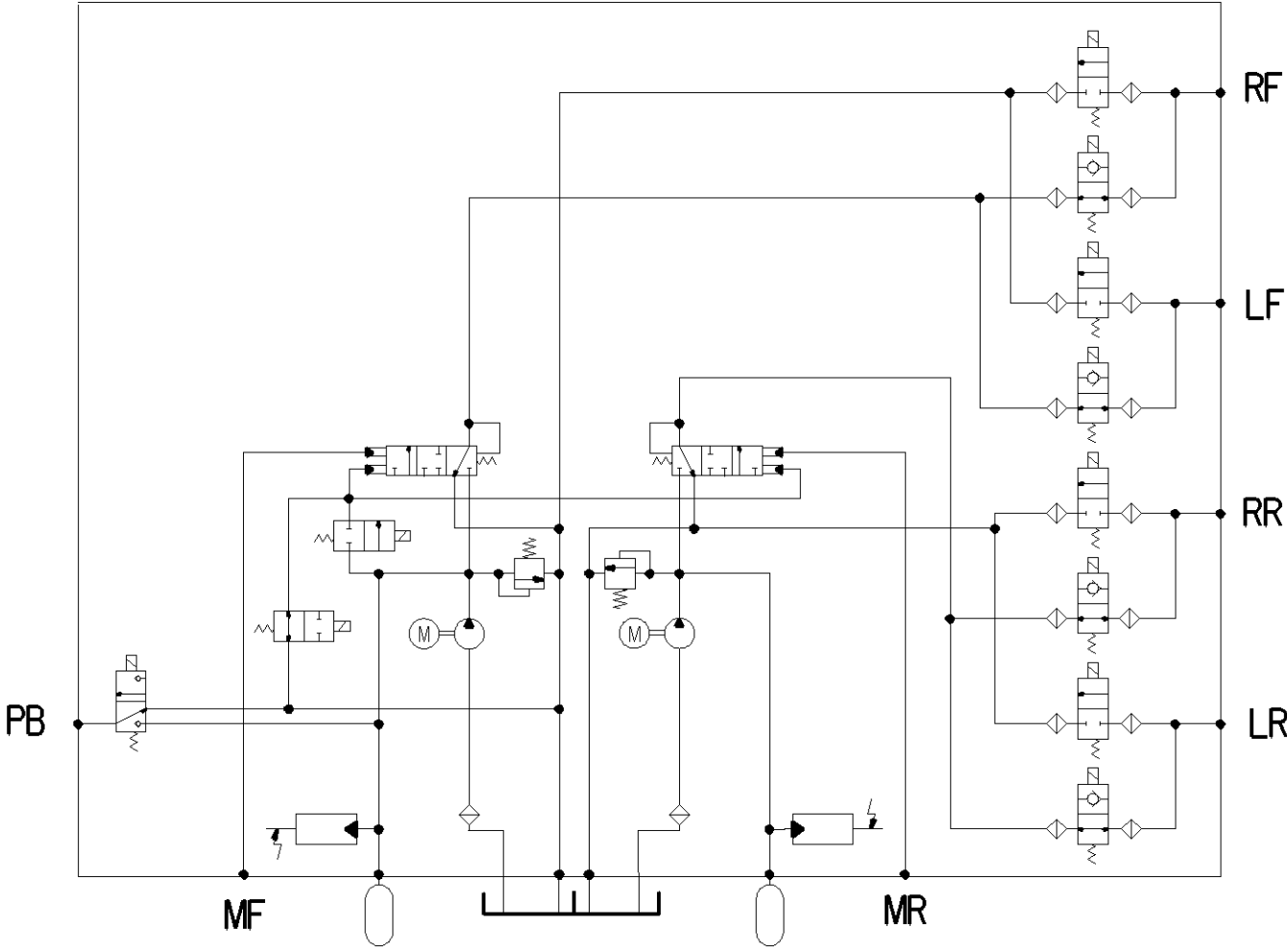
LR REAR AXLE - LEFT
HINTERACHSE - LINKS
ESSIEU ARRIERE - A GAUCHE
ASSE POSTERIORE - A SINISTRA

RR REAR AXLE - RIGHT
HINTERACHSE - RECHTS
ESSIEU ARRIERE - A DROITE
ASSE POSTERIORE - DESTRO

LF FRONT AXLE - LEFT
VORDERACHSE - LINKS
ESSIEU AVANT - A GAUCHE
ASSE ANTERIORE - A SINISTRA

RF FRONT AXLE - RIGHT
VORDERACHSE - RECHTS
ESSIEU AVANT - A DROITE
ASSE ANTERIORE - DESTRO

PB SPRING BRAKE ACTUATOR
FEDERSPEICHER BREMSZYLINDER
CYLINDRE DE FREINAGE A RESSORT
CILINDRO DI FRINATURA A MOLLA



Ⓒ	<1> SAFETY CHARACTERISTICS	0
	<2> SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0

General Specification: JED-334-1, Size ISO 14405 LP						Copyright WABCO®		WABCO COMPACT UNIT KOMPAKTEINHEIT GROUPE COMPACT GRUPPO COMPACT					
Further Technical Data: 478 407 100 0						Date					Signature		
Doc. Code: 035						Sheet:					To		
General Tolerances JED-261						Drawn							
Range of Nominal Dimensions (± mm)						2019-05-07		Srinivasaperumal					
						Checked							
						2019-06-04		Heinrich					
						Expert							
Class 1)						Heinrich							
Fine		≤ 50	≤ 50	≤ 180	≤ 180	≤ 400	≤ 400	±3°					
Medium		1.0	2.0	3.0	4.0								
Coarse		2.0	3.5	5.0	6.5								
Tapped Holes acc.													
1) Tolerance Class Applied Crossmarked						Mass		Scale		Material No.		Date of first issue: 2009-12-03	
						15.1 KG		1:1		478 408 125 0		Doc.Code Language Sheet	
						Size		CAD System				005 ML 2/2	
						A 2		CREO				ECN-No. Revision Techn. Resp. Replacement for	
										179454 1x C 5497		-	